目录

安全指南

安全注意事项 2

产品介绍

产品特点 4
各部件名称 6
机器的放置 7
安装尺寸 8
安装和联接冰箱 9
供水联接 9
电器联接 9
产品标准 9

使用

废弃物处理 10
使用前的准备 11
控制按钮和门上操作面板 11
开机及温度调节 13
冷藏室 15
变温区 18
冷冻室 19
自动冰水分配器 21
特殊功能的使用与设置 23

清洁与维护

除霜 27
节能要点 27
清洁 27
其它事项 29

非故障现象及特殊现象的分析与排除

非故障现象 30
特殊现象的分析与排除 32

技术参数及装箱单

技术参数 34
装箱单 35

客户服务

保修说明 36
服务承诺 38
保修卡 39

BOSCH

安全注意事项

- 务必使用单独的、带可靠接地线的三芯电源插座。
- 冰箱应放置在电源插头容易接触的地方，这样发生事故时可以快速切断电源。
- 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由我公司或其维修部或类似的专职人员来更换。
- 不要用湿布清洗插头，不要用湿手接触电源线。
- 在维修、清洁或更换冰箱内部照明灯之前，必须先拔下电源插头，否则会有触电危险。
- 严禁私自拆卸或维修冰箱，以防意外发生。
- 拔电源插头时，不要直接拉拔电源线，以防拉断。应紧抓电源插头将其从插座中直接拔出。
- 在无人监管的情况下，儿童或其他相关使用行为能力有障碍的人不要使用本电冰箱。
- 确保儿童不要随意玩耍本冰箱，防止小孩钻入冰箱内；另外不要让任何人爬、坐、站或依在冰箱上，也不要将儿童挂在门上；这些动作可能会损坏电冰箱，甚至使其翻倒，造成严重的人身伤害。
- 如果冰箱配锁，应将钥匙放在小孩够不到的地方。
- **危险**－禁止将易燃、易爆物品如酒精、汽油等放在冰箱中，以防爆炸和火灾。
- **危险**－玻璃瓶或玻璃容器不能放在冷冻室或冷藏室风道系统出风口，否则会导致炸裂和人身伤害。
- 勿用湿手触摸冷冻室内的食品或金属容器，否则，易因低温而造成冻伤。
- 不要把冷冻室内的冰块直接放入口中，低温容易产生冻伤。
- 不要在冷冻室内存放瓶装或罐装液体（尤其是碳酸类液体），瓶或罐有爆炸危险。

- 本冰箱为家用无霜冷藏冷冻箱，仅用于食物的存储及食品的冷冻，不适用于对温度有严格要求的物品（如疫苗、菌种及化学试剂等）。
- 不要在冰箱的顶部放置不稳定的物品及有水的容器，以免掉下伤人或溢水导致漏电。
- 切勿在冰箱周围喷洒易燃气体，以免引起火灾。
- 冰箱断电后，至少保持间隔十分钟，才能再次接通电源，以防因连续启动而损坏压缩机。
- 必须确保冰箱底部通风顺畅。
- 冰箱废弃不用时，请卸掉冰箱门封条，以免小孩进入玩耍，发生意外。
- 在销毁冰箱之前，不要损坏冰箱内部的制冷管路。
- 本产品属于无霜冰箱，您无需手动进行除霜，冰箱会自动除霜。
- 冰箱内不要塞得太满，否则，开门时物品可能会滑落，并导致人身伤害。

⚠ **警告**－禁止损坏制冷管路。管路中的制冷剂若溅入眼睛，会造成严重伤害。万一发生此类事件，应立即清洗眼睛并到医院就诊。

⚠ **警告**－保持通风装置打开，在器具外壳或在嵌入式结构里，清理障碍物。

⚠ **警告**－除了本公司推荐使用的类型外，不得在器具的食品储藏室使用电器。不得在冰箱顶部和周围放置和使用微波炉、电饭锅、稳压器等带有电磁感应的电器。

⚠ **警告**－除了本公司推荐的方式外，不得使用机械设备或其他方式加速除霜过程。

BOSCH

产品特点

■ **无霜型冰箱**

冷藏室、变温区和冷冻室自动除霜。冷藏室和冷冻室内分别配有变速冷却风扇，使冰箱内温度快速下降，保持温度均匀。

■ **双循环制冷系统**

冷藏室和冷冻室具有独立的制冷系统。

■ **智能精确温控，保鲜更长久**

运用微电脑控制系统，对变温区、冷藏室和冷冻室的温度分别设定、控制和显示，温度控制更精确，保鲜更长久。

■ **LCD 显示和触摸式按键**

LCD 显示屏分别显示变温区、冷藏室和冷冻室的设定温度及功能状态。采用触摸式按键，寿命长久，容易清洁，外观鲜明，一目了然，操作方便。

■ **速冷功能，快速便捷**

速冷功能，令冷藏室温度迅速降至 2℃，保鲜效果更好，冰镇饮料更轻松。

■ **速冻功能，强力保鲜**

速冻功能，能使食品在最短时间内冻至 -18℃以下，保鲜更科学。

■ **自动制冰机**

冰箱带有自动制冰功能，可直接从门外取用冰块，碎冰和冷饮水。

■ **独立温控抽屉（变温区）**

可单独控制温度的抽屉，此抽屉温度可在 0℃，2℃，4℃之间单独调节。

■ **抗菌除味功能**

此冰箱带有活性碳过滤器，能够除去长久存放食物的箱内异味。

■ **钢化玻璃，安全可靠**

钢化玻璃搁盘安全美观，承重能力强，经久耐用，可前后抽动。

■ **旋转玻璃搁盘**

可用旋转方式来调节上下位置。

■ **导轨抽屉**

滚珠式导轨抽屉，推拉灵活，使用方便。

■ **底脚调节装置**

不需要移动或搬起冰箱，可从正面直接调节。

■ **可拆卸门封条，清洗便利**

特制可拆卸门封条，寿命长，吸附力强，清洗方便。

■ **智能变速风扇**

箱内风扇的开启具有智能变速功能，电脑根据不同的环温和系统的需要自动控制风扇的运行。

■ **宽气候带设计**

适应的气候类型跨越亚温带至热带。

■ **R600a 制冷剂，环保先锋**

制冷剂 R600a 和发泡剂均为碳氢化合物，不会破坏臭氧层，也不会产生温室效应。

■ **静音技术**

采用一系列降噪技术，最大限度降低噪音。

■ **报警系统**

- 超温报警

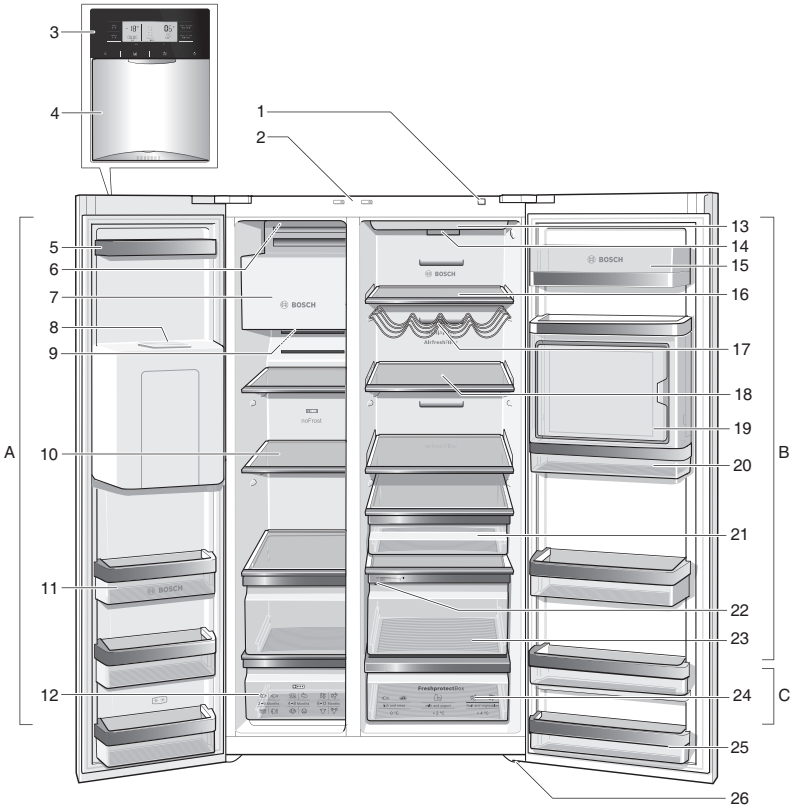
当冷藏室或冷冻室温度高于报警温度时，电脑系统会自动报警提醒用户，并显示报警温度。

- 开门报警

当用户开门时间过长，电脑系统会自动报警提醒用户关门。

各部件名称

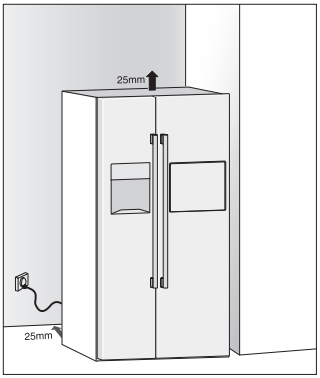
本手册中所有图解均为示意图，某些特征和装置也许与您的冰箱型号不完全一致，具体结构及配置请以产品为准。



A 冷冻室
B 冷藏室
C 变温区
1 主电源开关
2 冷藏/冷冻室灯开关
3 门上操作面板
4 冰水分配槽
5 冷冻室矮瓶架
6 制冰机开关
7 制冰机/储冰盒
8 出冰通道盖
9 冷冻室灯(隐藏)
10 冷冻室玻璃搁盘
11 冷冻室瓶架
12 冷冻室抽屉
13 冷藏室灯
14 水过滤器 *
15 奶酪盒
16 可调节玻璃搁盘
17 瓶搁架 *
18 旋转玻璃搁盘
19 迷你吧 *
20 冷藏室大瓶架
21 储食盒
22 湿气控制装置
23 果蔬盒
24 变温区
25 冷藏室小瓶架
26 底轮可调节装置

* 非所有型号

机器的放置



■ 安装位置

将冰箱安装在干燥、通风良好的房间。如果不能避免必须在热源附近安装，应使用合适的隔热板或注意以下距离热源的最低要求：

注意至少与热源保持以下最小距离：

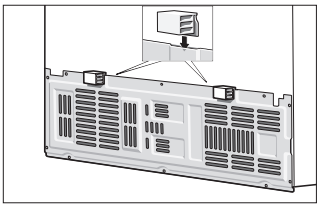
– 距离电灶 3 厘米远

– 距离油和固体燃料类灶具 30 厘米远

– 选择一处清洁、水平、坚固的地面放置冰箱。

冰箱的顶部和背面至少要保留 25mm 的空间。若冰箱放置在角落处或凹处，为确保门能够自由开启，则要选择能够使冰箱门具有足够空间打开的位置放置冰箱（参见“安装尺寸”）

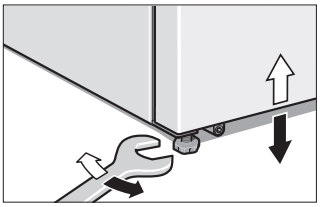
必须确保冰箱底部通风顺畅并不得有阻碍物。

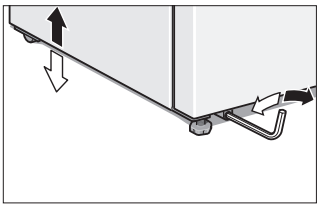


■ 限位块

• 把限位块安装在冰箱背部的压缩机挡板上缘的两处凸出位置，用来限定冰箱与墙壁之间的最小距离 (25mm)，使冰箱背部能够保持适当的空气流通。

• 不要覆盖或堵塞压缩机挡板上的通风格栅。避免靠近热源或阳光直接照射。





■ 调整塑料底脚和后调节轮子

放置冰箱时，请务必调整塑料底脚和后调节轮子至适当高度。

• 用扳手调节两个塑料底脚；

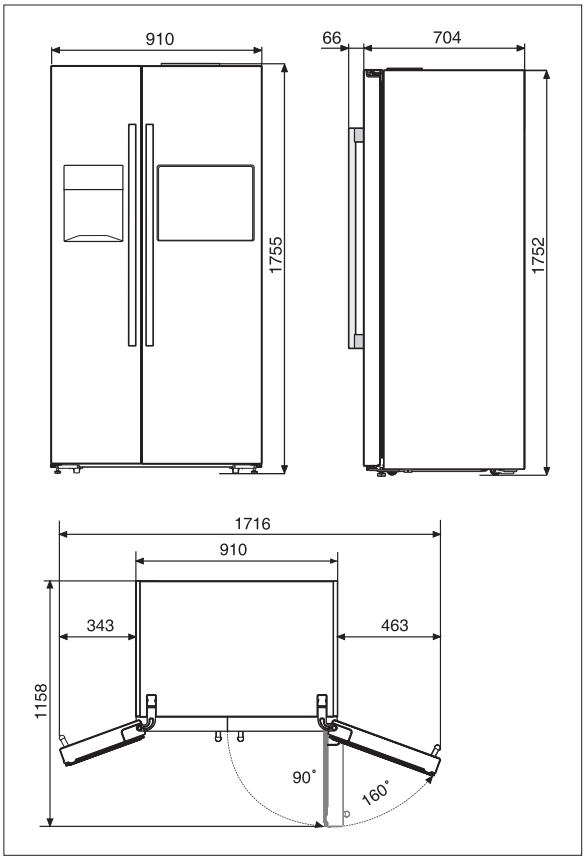
• 用内六角扳手 (8mmID) 调节两个后调节轮子。

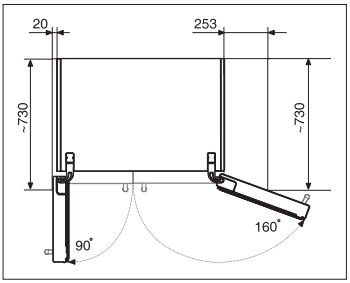
冰箱必须保持垂直、平稳状态。

务必使塑料底脚和后调节轮子与地面接触牢靠(防止振动和噪音)。

当需要移动冰箱时，请先按逆时针方向调节塑料底脚，底脚离开地面后，再从冰箱的正面或背面推动冰箱。

安装尺寸





■ 若临近的厨房设备厚度超过 73 厘米，则须遵守最小边距规定，才能保证开门角度达到最大化。

开门角度	最小距离
90度	20毫米
160度	253毫米

■ 如果须在冰箱上方安装嵌板或壁厨，则须保留足够空间，以便必要时能将机器从凹处搬出。

安装和联接冰箱

- 安装完毕后，至少等待半小时才可以接通冰箱电源。在运输过程中，压缩机中的油可能会流入制冷系统。
- 在冰箱第一次接通电源前，清洁冰箱的内部和外部（参见 " 清洁与维护 "）。

供水联接

- **供水系统必须由专业的技术人员安装并联接。**

把机器接通冷水管。
－最小压力：1.4bar
－最大压力：6.9bar

接入水源的龙头部位应留有足够的空间。

电器联接

- 冰箱的额定电压为交流 220V，额定频率为 50Hz，允许电压波动范围为 187V~242V。
- 为确保使用安全，插座及其连接电线必须能承受 10A 以上的电流。

产品标准

该系列冰箱性能参照如下标准：

- GB4706.1
  《家用和类似用途电器的安全 第一部分：通用要求》
- GB4706.13
  《家用和类似用途电器的安全：制冷器具、冰淇淋机和制冰机的特殊要求》
- GB19606
  《家用和类似用途电器噪声限值》
- GB4343.1
  《电磁兼容家用电器、电动工具和类似器具的要求第一部分：发射》
- GB17625.1
  《电磁兼容限值谐波电流发射限值》
- GB/T8059.4
  《家用制冷器具无霜冷藏箱、无霜冷藏冷冻箱、无霜冷冻食品储藏箱和无霜食品冷冻箱》

废弃物处理

包装物处理信息

冰箱包装是为了在运输过程中防止冰箱损坏，所有包装材料都是环保型可再生材料，请从环保角度将这些包装物通过环保的方式处理。请咨询当地的销售商或从当地的有关部门了解处理方法。

■ 旧冰箱处理

旧冰箱并非废物一堆，可以通过再生循环利用回收有价值的原材料。

警告！

请让小孩远离包装物，折叠的纸箱或塑料薄膜会有导致窒息的危险。

警告！

废弃冰箱时：

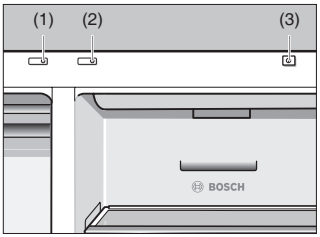
- 拔出电源插头，剪断电源线。
- 将冰箱和电源插头一起废弃。

冰箱含有制冷剂，制冷剂应交由有资质的回收公司处理，确保在处理前制冷管路不被破坏。

使用前的准备

- 拆除所有包装，包括冰箱底部的泡沫垫及箱内固定附件用的泡沫垫和胶带。
- 按照装箱单清点随机附件和资料。
- 根据安装中的相关内容将冰箱安装到合适的位置。
- 在接通电源前，应让冰箱静置 30 分钟以上。

控制按钮和门上操作面板



控制按钮

– 冷冻室灯开关 (1)

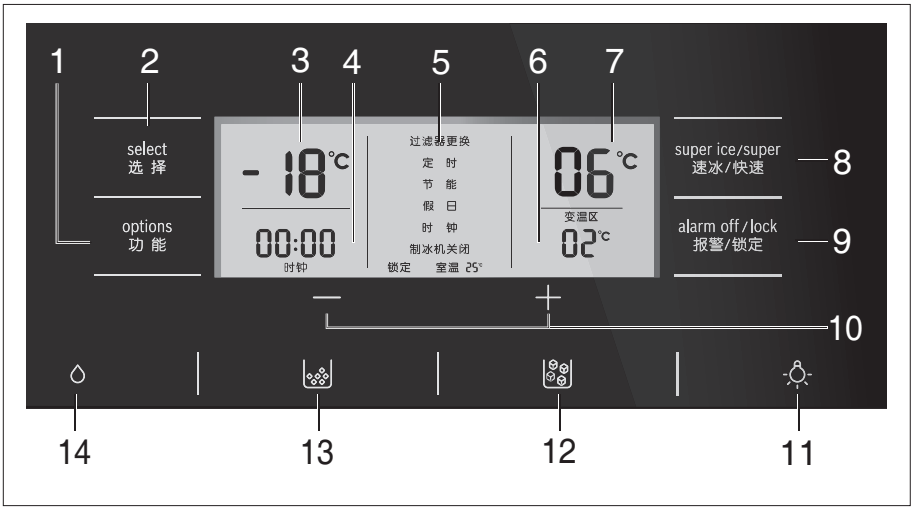
– 冷藏室灯开关 (2)

– 主电源开关 (3)

按动该键启动或关闭冰箱。

门上操作面板

门上的操作面板为 LCD 液晶显示屏，所有的功能和温度调节都是通过显示屏周边的触摸键来选择和调节的。以下具体说明各触摸键的名称及其功能：



- **功能键 1**

  用于特殊功能的选择。触摸此键，直至目标功能被箭头选定。参见“特殊功能”。

- **选择键 2**

  用于激活各个室的显示区域，当某个室被激活后，其显示区将会变亮，表示该室的温度和相关功能处于可调节状态。

- **冷冻室显示区 3**

  显示冷冻室的设定温度及相关状态。

- **时间显示区 4**

  显示当前的时间；如果激活定时功能，则显示定时器的设置时间。

- **特殊功能显示区 5**

  显示特殊功能的当前状态。被激活的功能以边框的形式突出显示。参见“特殊功能”。

- **变温区显示区 6**

  显示变温区内的设定温度。

- **冷藏室显示区 7**

  显示冷藏室的设定温度及相关状态。

- **速冰 / 快速键 8**

  用于开启或关闭快速制冰功能和用于打开或关闭冷藏室的速冷功能，冷冻室的速冻功能。

■ **报警 / 锁定键 9**

- 用于报警信号的解除；
- 能够锁定操作面板上的其它触摸键及解除锁定。

■ **调节键 10**

用于调节温度、时钟及特殊功能的开启或关闭。

■ **冰水分配器 LED 灯开关键 11**

■ **取冰键 12**

■ **取碎冰键 13**

■ **取水键 14**

如果 1 小时左右不操作触摸键，不打开冰箱门，背景灯将会自动熄灭。

开机及温度调节

开机

■ 插好电源线，接通电源。如果门上控制面板没有任何显示，检查主电源开关 ⓪ 是否处于接通状态。

■ 首次开机时，冷藏室、变温区和冷冻室均显示各自的初始设定值 (冰箱出厂时冷藏室设定为 4℃，变温区设定为 2℃，冷冻室为 -18℃)。

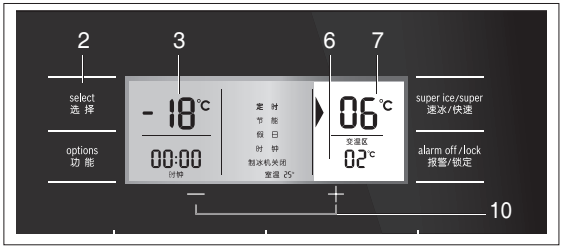
■ 如果冷冻室温度高于冰箱的报警温度，“报警” 字符点亮，冷冻室温度闪烁显示，且蜂鸣器报警。触摸报警 / 锁定键 9，关闭蜂鸣器的报警声音，冷冻室显示曾达到的最高温度约 10 秒钟，然后显示设定温度。当箱内温度低于报警温度时，报警字符消失。

■ 如果冷藏室温度高于冷藏室的报警温度，“报警” 字符点亮，同时蜂鸣器报警。触摸报警 / 锁定键 9，关闭蜂鸣器的报警声音。当冷藏室温度低于报警温度时，报警字符消失。

温度调节

■ 冷藏室温度调节

- 通过触摸键 2 来激活冷藏室显示区 7，直至冷藏室显示面板上的箭头出现，接着触摸键 10 来设置温度（设置范围 2℃ ~ 8℃）。
- 当储存易变质的食物时，建议冷藏室的温度不要高于 4℃。



■ 变温区温度调节

通过触摸键 2 来激活变温区显示区 6，直至变温区显示面板上的箭头出现，接着触摸键 10 来设置温度 (0℃、2℃和 4℃)。

■ 冷冻室温度调节

通过触摸键 2 来激活冷冻室显示区 3，直至冷冻室显示面板上的箭头出现，接着触摸键 10 来设置温度 (设置范围 -16℃ ~-26℃)。

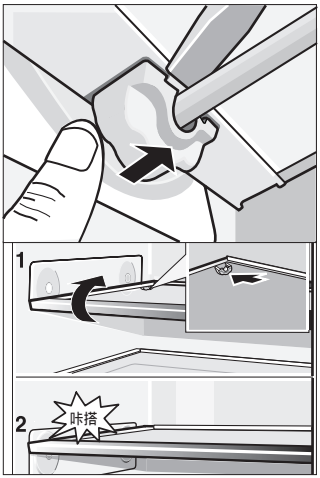
温度设定值即使在断电之后，也无需重新设定。

冷藏室

冷藏室主要用于储存短期保存的食品。

使用冷藏室

适合蛋糕、面粉皮、肉类熟食、听装食品、凝乳和硬奶酪食品、以及对低温非常敏感的水果和蔬菜，热带水果：如香蕉、菠萝、西瓜、蜜桔、茄子、木瓜、西番莲等，以及需要进一步成熟的绿番茄，黄瓜和土豆等。



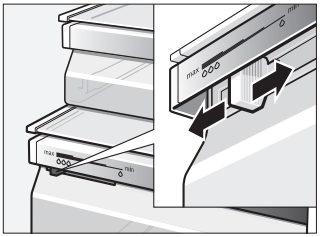
玻璃搁盘

■ 旋转玻璃搁盘
搁盘无需取出即可调整高度。

- 旋转玻璃搁盘底部的塑料卡可用一字起拆卸。用手抵住塑料卡的同时，用一字起向下按压塑料卡。
- 塑料卡拆卸完毕后，向后抬起并拉出搁盘。

■ 可调节玻璃搁盘

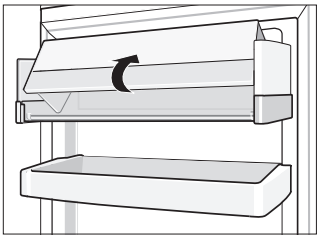
- 搁盘可前后移动，为了存储方便，使用完后必须将搁盘推回到原位置。
- 如要取下搁盘，将其向外拉出到停止处，再将搁盘的前端抬起便可取出。



果蔬盒

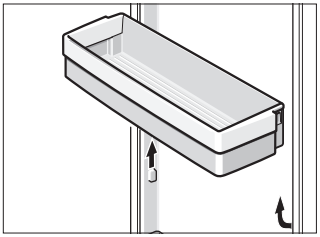
果蔬盒的把手上带一个特殊的开关，可左右移动此开关来控制其湿度。

■ 调节开关位于左侧 – 通风口关闭：高湿度。
■ 调节开关位于右侧 – 通风口打开：低湿度。



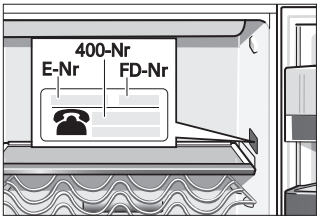
奶酪盒

- 可存放较小的奶制品，如奶油，黄油，酸奶或奶酪块。
- 向上抬起奶酪盒的盖板即可打开。



门上瓶架

向上抬起瓶架并移走。



服务标签

需要与客户服务联系时，请拨打标签上的 400 号码。向客户服务人员提供冰箱的产品代码 (E-Nr)、生产日期 (FD) 和序列号 (SER NO.)。在冰箱冷藏室灯的右侧内胆上，可以找到这些信息。

水过滤器

注意！

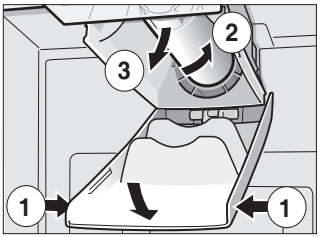
- 不要在水质不好的地方或不能完全确定是否有水污染的地方使用冰水分配系统。
- 过滤器可以从售后服务中心购买。
- 过滤器更换周期最长不可超过 6 个月。

关于水过滤器的重要信息

如果冰箱长时间不使用或饮用水有异味，应彻底清洗水系统，只需要从冰水分配器中放几分钟的水就可以了。如果还是有不好的气味和味道，须更换过滤器。

更换过滤器

⚠ 在更换过滤器前，必须拔下冰箱的插头或关闭主电源开关，并切断水源。



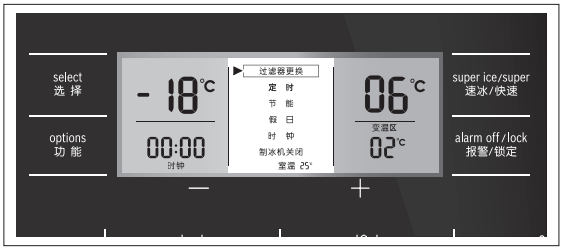
按照图示更换过滤器：

- 打开过滤器的盖子，逆时针旋转取下过滤器。
- 插入新过滤器，并按顺时针方向旋转。
- 从冰水分配器中放出一些水，用来去除水系统中的空气。
- 废弃的过滤器中的水倒出后，可直接丢弃在家庭垃圾中。

注意：水过滤器只过滤水中的微粒，并不过滤细菌或微生物。

约 6 个月后，“过滤器更换”字符会在控制面板上闪烁显示，提醒用户更换过滤器。

触摸功能键选中“过滤器更换”字符，再按“–”键，“过滤器更换”字符消失。



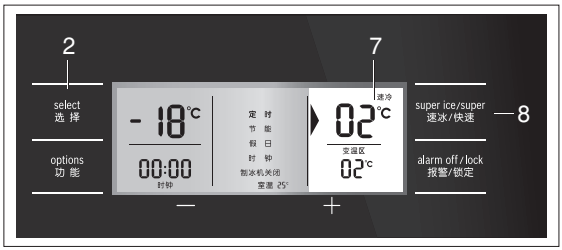
速冷

■ 可以快速冷却冷藏室内的食品和饮料。

■ 在“速冷”模式下，冷藏室会快速冷却到设定温度。

■ 连续触摸“选择”键2，直至冷藏室显示区7被激活。当冷藏室显示面板上的箭头出现时，接着触摸“速冰／快速”键8，此时冷藏室显示2℃，同时“速冷”字符点亮，表示速冷模式已开始运行，制冷系统将在此状态下运行约6小时，然后恢复原设定状态。

■ 在激活冷藏室显示区的状态下，再次触摸“速冰／快速”键8，“速冷”字符消失，同时冷藏室恢复到原先的设定温度，表示已退出速冷模式。



变温区

变温区温度保持在0℃以上（0℃，2℃，4℃），此温度为新鲜食品的最佳存放温度。

■ 变温区内的温度可单独设置。低温利于易变质的食品处于最佳保存状态，有助于延长新鲜食品的存放期限。

■ 根据“变温区”抽屉中的食品选择需要设置的温度：

– 鱼类和肉类，0 ℃

– 牛奶和酸奶，+ 2 ℃

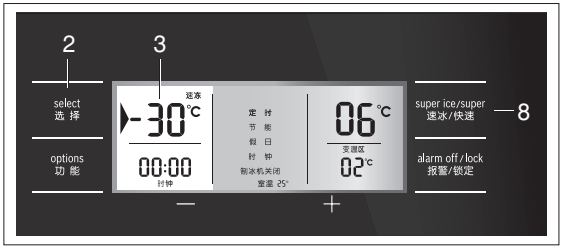
– 水果和蔬菜，+ 4 ℃

冷冻室

冷冻室主要用于冷冻食品、存放深度冷冻食品及制作冰块。可较长时间保存食品。

速冻功能

■ 为快速冷冻新鲜食品，本产品设有速冻功能。触摸“选择”键 2，激活冷冻室显示区 3，当冷冻室显示面板上的箭头出现时，再触摸“速冰／快速”键 8，此时冷冻室显示 -30℃，同时“速冻”字符点亮，表示速冻模式已开始运行。



■ 为防止将新鲜食品放入冷冻室后温度升高，应提前 24 小时打开速冻功能，让冷冻室降至较低温度。少量食品则无需使用快速冷冻功能。

■ 速冻功能在 54 小时左右会自动退出速冻运行模式。若要提前退出速冻模式，再次触摸“选择”键 2，激活冷冻室显示区 3，当冷冻室显示面板上的箭头出现时，接着触摸“速冰／快速”键 8 即可退出速冻功能。

■ 在速冻模式下，不能对冷冻室温度进行设定，只有在退出该模式后方可设定。

食品的储存

- 热的食品应冷却至室温后再放入冰箱内，否则会增加电力消耗。
- 把食品放入包装袋里，并轻轻地挤压，以尽量排出包装袋里的空气，严格密封。
- 每个包装在冷冻前最好贴上标签，并标明冷冻日期。食品冷冻期不能超过最大储存期限。
- 为了箱内空气能够正常流通，请不要将食物紧挨着冰箱的风道系统出风口。
- 盛液体的玻璃瓶或罐不能放在冷藏室或冷冻室风道系统出风口，否则会有炸裂的危险。

以下材料不适合包装食品

包装纸、防油纸、玻璃纸、垃圾袋及用过的购物袋。

建议使用以下产品包装食品

保鲜膜、聚乙烯吹塑薄膜、铝箔、冷冻罐、此类产品可从大型超市购买。

冷冻食品解冻

取决于食品种类及使用目的，化冻步骤如下：

– 置于室温环境中解冻。

– 在冷藏室内解冻。

– 用电烤箱解冻，使用或不使用风扇均可。

– 用微波炉解冻。

注意：已开始解冻或已解冻的食品不应再冷冻，只有经烹制后方可再次冷冻（煮或者炒）。存放时间不可超过规定的存放期限。

自动冰水分配器

可实现的功能如下：

– 冰水

– 冰块

– 碎冰

⚠ 警告！

不要使用易碎容器接冰块，以防破碎造成伤害。

手指不要接触冰水分配器口，防止碎冰落下伤手。

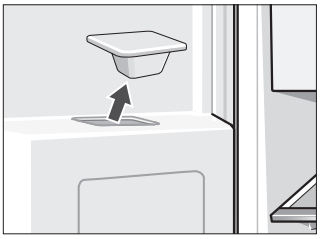
在启动新冰箱时，应注意以下几点：

- 新冰箱首次取水时，持续触摸取水按键，取出前 1-2 升水并倒掉后，方可饮用。
- 首次使用制冰机时，出于卫生考虑，第一盒冰不宜使用。

制冰机

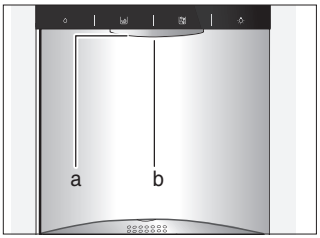
- 制冰机自动制冰，无需人工操作。储冰盒里的冰满了之后，制冰过程自动停止。制冰机每 24h 可制冰约 1700 克。
- 冰箱冷冻室达到设定温度后，只需数小时制冰机就能产生第一批冰。

注意：制作冰块时，可听到水阀蜂鸣声，水流入制冰机的声音，以及冰块下落的声音。



出冰通道盖

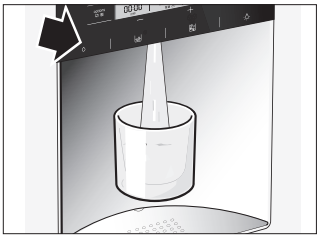
出冰通道盖位于冷冻室的出冰通道口，仅仅是为了节能需求，取冰前必须移走此件。



冰水分配槽

– a 冰 / 水分配器 LED 灯 (隐藏)

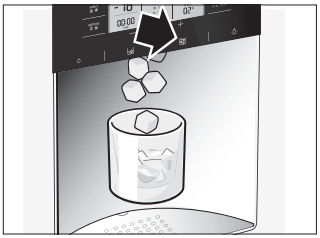
– b 冰 / 水出口



取水

把杯子对准在冰 / 水出口处，触摸取水按键，水便会流出；停止触摸键，水流停止。

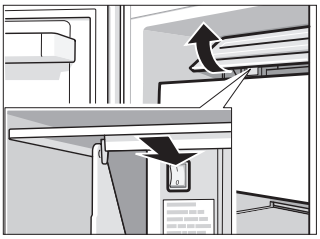
贴士：如果需要温度更低的水，接水前，在杯内加入适量冰块。



取冰

根据需求选择取冰块或碎冰。

备注：当松开取冰键时，可能还会有少许冰块落下，属正常现象。



关闭制冰功能

■ 如果长期不需要制冰，请暂时关闭制冰机。

提示：此功能只是关闭制冰功能，储冰盒内的冰仍可被取出，水系统正常运行。

■ 按动制冰机盖后面的开关“0”关闭制冰机。

■ 如果需要重新打开制冰机，按动“I”。

特殊功能的使用与设置

定时功能

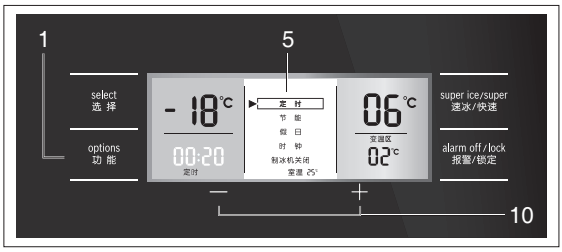
定时功能可以设置 0-99 分钟的时间周期和信号提示，例如在一定的时间后报警以提醒用户取出被冷冻的瓶装或罐装饮料。

冰箱出厂的设定值为 20 分钟。

注意 ：

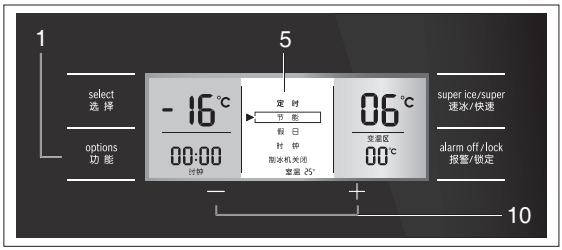
放在冷冻室内的瓶装或罐装饮料存储的时间不要过长，如果时间过长，可能会炸裂；定时结束后应及时取出。

- 连续触摸“功能”键 1，直至显示区 5 内的“定时”字符左边的箭头出现时，接着触摸调节键 10 中的“+”，当“定时”字符被一个开口的边框环绕时，表示已进入可定时时间状态。
- 再次触摸调节键 10 中的“+”或“–”设置所需的时间。
- 触摸“功能”键 1，定时时间将进入倒计时状态。
- 定时结束后，触摸“报警／锁定”键取消报警。



节能功能

- 进入节能模式后，冷藏室显示 6℃，冷冻室显示 -16℃，变温区温度不变，制冷系统将自动在此温度设置下运行。
- 连续触摸“功能”键 1，直至显示区 5 内的“节能”字符左边的箭头出现时，再触摸键 10 中的“+”，当“节能”字符被一个开口的边框环绕时，表示已进入节能状态。



■ 再次触摸键 1，直至显示区 5 内的“节能”字符左边的箭头出现时，再触摸调节键 10 中的“–”，便可退出节能功能。

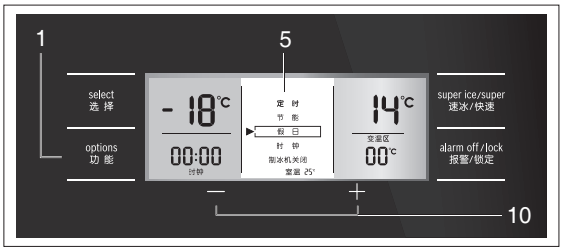
假日功能

用户如外出度假，为了节能，可以使用假日功能，但在此期间不宜在冷藏室内储存任何食品。

■ 进入假日模式后，冷藏室显示 14℃，变温区和冷冻室仍保持在原来的温度设置下运行。

■ 连续触摸“功能”键 1，直至显示区 5 内的“假日”字符左边的箭头出现时，再触摸调节键 10 中的“+”，当“假日”字符被一个开口的边框环绕时，表示已进入假日模式。

■ 再次触摸“功能选择”键 1，直至显示区 5 内的“假日”字符左边的箭头出现时，再触摸调节键 10 中的“–”，可退出假日模式。

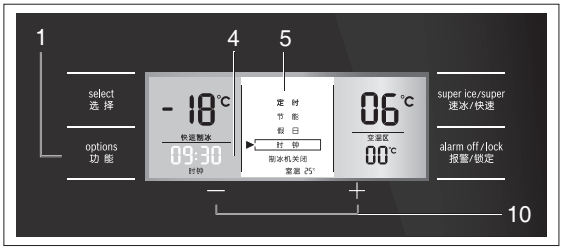


时钟调整

时间在显示区 5 内，可在“时钟”状态下进行设置。

- 触摸“功能”键 1，直至显示区 5 内的“时钟”字符左边的箭头出现时，再触摸调节键 10 中的“+”，当“时钟”字符被一个开口的边框环绕时，表示已进入可调节状态。
- 再次触摸调节键 10 中的“+”或“–”调整时间，时钟调整好后触摸“功能”键 1 确认，开口的边框消失。
- 每触摸一次调节键，时间会增加或减少一分钟。持续触摸该键，增加或减少至多能达 30 分钟每次。

如果打开了“定时”功能，则不显示时间，而显示所定时间的倒计时时间。



制冰机关闭功能（冰水系统）

此功能可用来关闭整个冰水分配系统。关闭后，冰水系统停止制冰，给冰和给水功能。

注意：

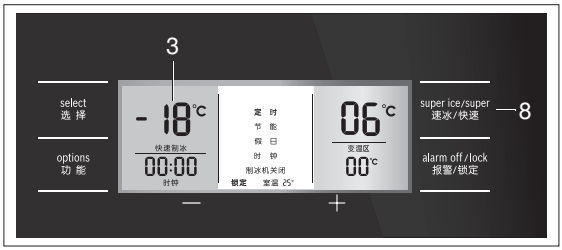
在关闭制冰机之前，必须提前几小时断开冰箱的水系统。在关闭制冰机之后，倒空并清洁储冰盒，再将其放回原处。

- 触摸“功能”键 1，直至显示区 5 内的“制冰机关闭”字符左边的箭头出现时，再触摸调节键 10 中的“+”，当“制冰机关闭”字符被一个开口的边框环绕时，表示制冰机已关闭。
- 再次触摸“功能”键 1，直至显示区 5 内的“制冰机关闭”字符左边的箭头出现时，再触摸调节键 10 中的“–”，可退出制冰机关闭功能。

快速制冰功能

加速制冰过程。

■ 触摸“速冰／快速”键 8，冷冻室显示区 3 下方会显示“快速制冰”字符，表示已进入快速制冰功能。



■ 再次触摸“速冰／快速”键 8，即可取消快速制冰功能。

室温

显示当前的环境温度，通常在接通电源 5 小时左右即可准确显示（约有 2℃的误差）。

注：防凝露开关打开后，环境温度误差偏大。

锁定功能

■ 持续触摸“报警／锁定”键约 5 秒钟，“锁定”字符点亮，表示已进入锁定状态。此时操作面板上的其他触摸键将被锁定，不能操作。

■ 再次持续触摸“报警／锁定”键约 5 秒钟，“锁定”字符熄灭，表示已退出锁定状态。

除霜

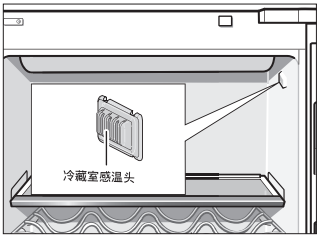
冷藏室除霜

– 冷藏室自动除霜。

冷冻室除霜

– 冷冻室自动除霜。

节能要点



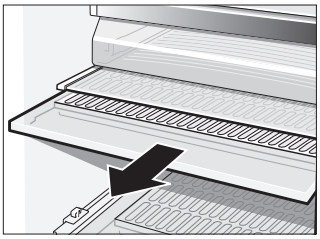
- 冰箱应安装在阴凉、通风的房间，且不能直接暴露于阳光直射下或靠近热源（散热器、厨具等）如果需要，请使用绝缘板。
- 高温食品或饮料应冷却后再放入冰箱。
- 冷冻食品放在冷藏室解冻，可辅助冷藏室制冷。
- 尽量缩短冰箱的开门时间。
- 确保冷藏室的感温头不要被覆盖或与物品接触，最好保持 5cm 左右的间隔。

清洁

冰箱内部及外部清洁应注意事项。

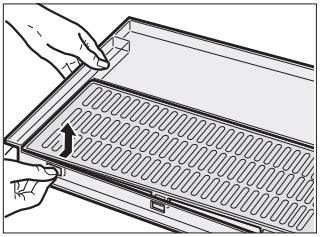
- 清洁前：拔下电源插头或断开保险丝，同时关闭冰箱水源。
- 确保水不能滴入开关和指示灯内、顶部控制盒内和操作面板上。
- 不要将从冷冻室取出的玻璃搁盘直接放入清洗水中。
- 使用温水和少量洗涤液清洁除门封条外的箱体，门封条则必须使用清水擦拭，然后彻底擦干。
- 清洗后请检查电源线和插头是否被损坏或潮湿。
- 严禁用水直接冲洗冰箱，以免影响电气绝缘性能。
- 严禁用金属擦板、刷子、粗糙的磨料清洗剂、强碱洗涤剂、易燃或有毒清洗液来清洗冰箱。

清洗完毕后，插上插头或接上保险丝，同时打开冰箱水源。

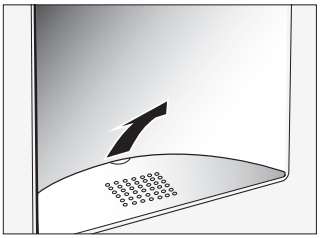


过滤网清洁

- 保鲜盖能够更好的保持抽屉内的湿度，减少食物水份流失。
- 把保鲜盖向外抽出便可取出。

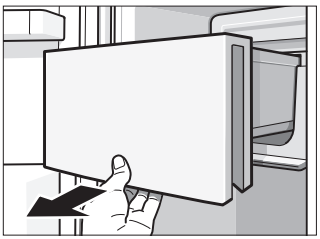


解开扣锁，便可取出过滤网进行清洗。



清洁集水托盘

- 溢出的水收集在集水托盘中。
- 如果要倒空或清洁托盘，应取出托板，使用海绵或吸水布擦拭水收集托盘。



清洁储冰盒

如果冰块长时间未用，会缩小并粘在一起：

- 首先关闭制冰功能。（参见“关闭制冰功能”）
- 取出储冰盒，待化冻后用清水冲洗。
- 彻底晾干储冰盒和螺旋传送器，防止新冰块凝结。

插入储冰盒

- 将储冰盒沿支撑架推入，直至完全卡入位置。
- 如果储冰盒无法归位，转动螺旋传送器。
- 打开制冰功能，制冰过程继续

其它事项

停电的时候

- 一般情况下，短时间内停电不会大幅度影响冰箱内的温度。但是，长时间停电时，应减少冰箱的开门次数，避免再放入新食品（防止箱内温度回升加快）。
- 如果知道要停电，可提前打开速冻和速冷功能，使箱内温度冷却到更低值。

关机停止使用

按动 ⏻ 键 – 见第 11 页。

温度显示面板上的显示灯消失后，表示冰箱已处于关机状态。

如果需要让冰箱停用一段时间：

– 拔出机器的电源插头

– 切断水源

– 取出箱内所有的食品

– 清空储冰盒

– 清洁冰箱内部（参见冰箱的“清洁”）

– 为防止异味，请微微敞开冰箱门。

停用期间，如果环境温度过低，水系统内剩余的水有可能会结冰，请技术人员上门清空水箱。

非故障现象

- **冰箱外表面出现凝露**

  当空气湿度较大时，可能会出现这种现象，擦干即可。

- **压缩机发烫**

  冰箱工作时，压缩机外壳温度可达 80℃左右，不要触摸压缩机和工艺管，可能会伤手。

- **冰箱有“咝咝”的流水声**

  这是制冷系统工作时制冷剂在制冷管路里流动的声音。

- **按键失效**

  检查是否处于锁定模式或其它模式状态。

- **冰箱有轻微的“啪啪”声响**

  冰箱处于自动化霜状态或部件的热胀冷缩引起。

- **电压过低，压缩机不启动**

  配备 1000W 以上的电源稳压器。

- **冰箱有“嗡嗡”的振动声**

  冰箱工作时，压缩机会发出轻微的“嗡嗡”声。如果冰箱没有放置平稳，也会产生振动和噪音，请按第 7 页相关内容把冰箱调节平稳即可。

- **冰箱发出“咔哒”声**

  冰箱的电磁阀和水阀等电气件由于不断吸合断开而发出的声音。

- **取冰时的搅拌声**

  当取冰时，螺旋杆搅动冰块发出的声音。

■ **落冰的“隆隆”声**

冰块掉进储冰盒的声音。

■ **中隔板发热**

开机一段时间后，中隔板会发热，属于正常现象。

■ **开机时间较长**

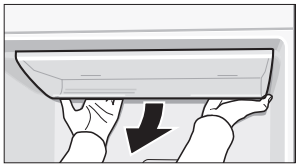
夏季，由于环境温度较高，开机时间较长为正常现象。

■ **耗电量高于标注值**

技术数据中所标注的额定耗电量是按国家标准，在25℃的环境温度下，变温区温度不高于3℃，冷藏室温度5℃，冷冻室温度-18℃情况下，不开门，稳定运行24小时所测得的数值。当放入食品较多，环境温度较高或开门频繁时，实际耗电量高于标注值是正常的。设定温度低于上述温度时，也可能出现耗电量高于标注值。

BOSCH

特殊现象的分析及排除

现象	可能原因	处理方法
显示屏无显示。	■ 电源插头没插好。 ■ 断电。 ■ 电源开关没开。	■ 插好电源插座。 ■ 检查是否停电。 ■ 检查电源开关是否已开。
冷冻室温度闪烁显示，同时蜂鸣器发出报警声。	箱内温度过高所致，造成的原因有以下几种可能。 ■ 首次开机或长时间断电后再开机。 ■ 长时间打开冰箱门。 ■ 一次性在冷冻室内放入过多的待冷冻食品。	■ 触摸报警／锁定键取消报警。 ■ 关闭冰箱门。 ■ 一次性放入冷冻室的食品不要太多。
箱内灯不亮。	灯泡坏。 	更换灯泡 ■ 更换灯泡前,必须拔下电源插头。 ■ 扣住灯泡后面的扣手往前轻拉取下灯罩，逆时针方向旋下灯泡。 ■ 顺时针方向旋入灯泡。(25W/220VE14) ■ 灯泡可在售后服务中心购买。
压缩机不工作。	■ 冰箱处于除霜过程。 ■ 插座上的插头未连接上。	■ 这对自动除霜冰箱来说是正常的。 ■ 确保插头紧紧地插在插座上。
压缩机启动时声音大。	开始进入工作状态时，电冰箱会启动运行。	这是正常的，冰箱持续工作后声音会变小。
风扇噪音大。	■ 环境温度高。 ■ 快速制冷使风扇自动调速。 ■ 一次性放入大量食品。	这是正常的，冰箱持续工作后声音会变小。
制冰机运行一段时间后，冰块仍未制好。	■ 冷冻室门未关好。 ■ 水龙头没打开。 ■ 冷冻室温度高于设定温度。 ■ 制冰机处于关闭状态。 ■ 制冰功能关闭。 ■ 供水受阻，水压过低。 ■ 出冰推杆被冰堵住。	■ 关好冷冻室门。 ■ 打开水龙头。 ■ 降低冷冻室温度。 ■ 解除锁定。 ■ 检查制冰机盖后的开关。 ■ 联系管道工人。 ■ 联系客户服务人员。

现象	可能原因	处理方法
冰块在储冰盒里，但不能放出	■ 冰块被冻在一起。 ■ 门上出冰通道盖未移走。 ■ 出冰通道盖已移走，但门上出冰通道被堵住。	■ 取出储冰盒，并将之倒空。 ■ 移走出冰通道盖。 ■ 清理堵塞冰块。
冰块堵塞在储冰盒的出口或碎冰机器里		取出储冰盒，用手旋转螺旋传送器，再用木块疏通堵塞的冰块。
冰水分配器不能工作	■ 水龙头关闭。 ■ 供水受阻，水压过低。 ■ 冷冻室过暖。 ■ 冷冻室门开着。	■ 开启水龙头。 ■ 联系管道工人。 ■ 降低冷冻室温度。 ■ 关闭冷冻室门。

如果上述故障现象仍不能排除或出现了上述现象以外的故障，请务必与客户服务部门联系。不得自行拆修或让非本公司指定的专业人员维修，否则造成的冰箱损坏或人身伤害，本公司将不予承担任何责任。具体维修细则另见"客户服务"章节。

客户服务保证（家庭使用）：

保修期内，整机免费保修一年，主要零部件免费保修三年（自购买日起，以发票日期为准）。

当您需要正常咨询或维修时，请持购机发票与我公司客户服务部门联系。

在您咨询或报修时，请告知服务人员产品代码（在冰箱冷藏室灯的右侧内胆上）。

技术参数

型　号 / 名　称	KAD62S21TI (BCD-534W)	KAD62S51TI (BCD-534W)
气候类型	SN,N,ST,T	SN,N,ST,T
星级标志	✳✳✳✳	✳✳✳✳
总有效容积 (L)	534	534
变温区容积	19	19
冷冻室有效容积 (L)	164	164
✳✳ 容积 (L)	15	15
电　　源	220V 50Hz	220V 50Hz
冷冻能力 (kg/24h)	12	12
耗电量 (kW · h/24h)	1.26(25℃)&1.68(32℃)	1.26(25℃)&1.68(32℃)
制冷剂	R600a	R600a
制冷剂量(g)	86	86
外形尺寸 (mm)	910x770x1755	910x770x1755
化霜功率 (W) 冷藏室&冷冻室	120&270	120&270
噪声声功率级dB(A)	44	44
额定电流 (A)	1.6	1.6
净　　重 (kg)	161	161
防触电保护类别	I	I

装箱单

名称	型号	KAD62S21TI (BCD-534W)	KAD62S51TI (BCD-534W)
箱内附件	冷藏室安全玻璃搁盘	4	4
	储食盒	1	1
	果蔬盒	1	1
	变温区(抽屉)	1	1
	冷冻室安全玻璃搁盘	3	3
	冷冻室抽屉	2	2
	瓶搁架	1	1
	储冰盒	1	1
备件			
门体附件	冷藏室奶酪盒	1	1
	冷藏室大瓶架	2	2
	冷藏室小瓶架	2	2
	冷冻室瓶架	3	3
	冷冻室矮瓶架	1	1
	蛋架	2	2
	出冰通道盖	1	1
印刷附件	使用说明书	1	1
	冰箱小常识	1	1
	合格证	1	1
箱外附件	限位块	2	2
	快速接头	1	1

保修说明

- 根据中华人民共和国《部分商品修理更换退货责任规定》，本机作为家用电器，自购买之日起整机包修一年，主要部件包修三年。
  用于生产经营目的、商用、公司集体使用等用途所购买的家电，其整机及主要零配件的包修期为3个月，除非购销合同中另有规定。

  According to “the Regulations of Responsibility concerning Repair, Exchange and Return of some commodities”, warranty period of appliance purchased for home use purpose is one year for the complete unit and three years for the functional parts. Warranty period of appliances purchased for business, commercial or company use is 3 months for complete unit and functional parts unless otherwise specified in the contract.

- 厂方、商业单位出售的降价处理商品保修条件同上，降价部位不予包修。

  Warranty period for appliances sold at reduced prices is the same, but no warranty claim for price reduced position.

- 包修期内，用户送修时必须持有送修产品的有效购买发票和厂方指定的相关三包凭证，三包有效期自发票开具之日算起。用户应妥善保存保修卡和购机发票，送修时必须同时出示保修卡和购机发票。用户遗失购买发票时，应按出厂日期推算三包有效期。

  Within warranty period, the consumer should show the valid purchase invoice of the appliance and other relevant guarantee documents defined by the manufacturer when asking for free of charge repair. Consumer should keep the warranty card and the purchase invoice properly and show them together when asking for free of charge repair. The warranty period starts form the invoice date. If the customer loses the invoice, it starts from the manufacturing date.

■ 下列项目不属于免费包修范围，应实行收费修理。
The following cases are not covered by the free of charge repair and should be paid by the customer:

- 用户搬运、安装、使用、维护、保管不当而损坏的。

Damage caused by improper transportation, installation, operation, maintenance and storage by customer.

- 使用电源电压低于 187 伏或高于 242 伏而损坏的。

Damage caused by power supply on customer site less than 187V or more than 242V.

- 自行或非厂方特约维修点拆修的。

Damage caused by unauthorized repair.

- 无三包凭证和有效购买发票的。

Without valid purchase invoice or without relevant guarantee document.

- 三包凭证编号与修理产品不符或涂改的。

The guarantee document is amended by customer or doesn't accord with the appliance.

- 因不可抗拒力造成产品损坏的。

Damage caused by force majeure.

- 过了免费包修期的。

Out of warranty.

■ 由于产品使用环境条件，如电源、水源、温度、湿度等非本公司所能控制的因素引起的一切损坏及损失，不在免费保修范围内。

If the appliances are used under condition of improper power supply, water supply, temperature or humidity, the damage and loss are not covered by the free of charge repair and should be paid by the customer. Because the factors mentioned above is beyond the control of manufacturer.

■ 技术员需要得到一些相应的机器信息，才能给您提供更快捷的服务，请提供：

In order to provide prompt service, our service staff needs specific information about the appliance. Please inform the following to us in detail:

- 详细的地址和电话号码

Exact address and telephone number.

- 故障描述

Failure description.

- 购机日期

Date of purchase.

- 机器代码 (E-Nr.)、生产日期 (FD)

product number(E-Nr.) and production date (FD).

服务承诺

■ 24 小时热线

24 hours hotline service

■ 市区 24 小时内上门

Door to door service within 24 hours within city boundary

■ 免费安装调试

Free of charge installation

■ 电话咨询服务

Telephone consulting service

■ 终身提供服务

Provide service a lifetime long

保修卡

BOSCH

顾客姓名		联系电话	
联系地址			
购买日期			
产品代码		发票号码	
维修点名称		维修点电话	

结算第五联

BOSCH

顾客姓名		联系地址	
购买日期		发票号码	
产品代码		出厂年月	
修理日期		出厂序号(箱号)	

结算第四联

BOSCH

顾客姓名		联系地址	
购买日期		发票号码	
产品代码		出厂年月	
修理日期		出厂序号(箱号)	

结算第三联

BOSCH

顾客姓名		联系地址	
购买日期		发票号码	
产品代码		出厂年月	
修理日期		出厂序号(箱号)	

结算第二联

BOSCH

顾客姓名		联系地址	
购买日期		发票号码	
产品代码		出厂年月	
修理日期		出厂序号(箱号)	

结算第一联

BOSCH

顾客姓名		联系地址	
购买日期		发票号码	
产品代码		出厂年月	
修理日期		出厂序号(箱号)	

9000 605 632(PD 90 12 15)

全国统一客户服务专线: 4008855888
800免费咨询电话: 8008280088
传真: 025-8470 1672
客户服务电子信箱E-mail: Careline.China@BSHG.com

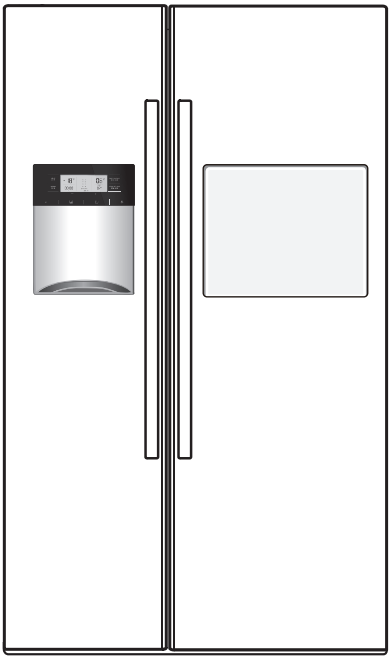
制造商：博西华家用电器有限公司
制造商地址：安徽省滁州市西门子路1号

BOSCH

博世双开门家用电冰箱

使用说明书
Operating Instructions

在操作前请仔细阅读本手册，并妥善保存以作参考



KAD...

9000 605 632(PD 90 12 15)